



**UMOWA Nr CM/..... / ..... 2023**  
**o dofinansowanie przedsięwzięcia w ramach programu priorytetowego**  
**„Ciepłe Mieszkanie” w gminie Stary Dzierzgoń**

Zawarta w dniu ..... w Starym Dzierzgoniu  
pomiędzy:  
Gminą Stary Dzierzgoń z siedzibą Stary Dzierzgoń 71, 82-450 Stary Dzierzgoń  
REGON: 170748100 NIP: 579-206-97-30  
zwaną dalej „**Gminą**”, reprezentowaną przez:  
Wójta Gminy Marka Turlej  
przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy Bożeny Karman

a

Panią/Panem\* ..... zam. ....,  
Nr PESEL .....,  
zwaną/ym dalej „**Beneficjentem końcowym**”

**§1**

**Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest udzielenie Beneficjentowi końcowemu przez Gminę Stary Dzierzgoń dotacji na realizację przedsięwzięcia na podstawie wniosku o dofinansowanie złożonego przez Beneficjenta w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie” (zwanego dalej „Programem”), ze środków udostępnionych Gminie Stary Dzierzgoń przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku, oraz określenie praw i obowiązków stron Umowy związanych z realizacją tego przedsięwzięcia.
2. W wyniku realizacji przedsięwzięcia Beneficjent końcowy zobowiązuje się do terminowego zrealizowania zakresu rzeczowego wskazanego w § 2 ust. 1 lit. c) i przedłożenia jego rozliczenia (wniosek o płatność) w terminie zgodnym z § 3 ust. 4.
3. Przedsięwzięcie realizowane w ramach Umowy może być dofinansowane z innych środków publicznych, przy czym łączna kwota dofinansowania na przedsięwzięcie z różnych źródeł nie może przekroczyć 100% kosztów kwalifikowanych przedsięwzięcia.
4. W wyniku realizacji Umowy zostanie osiągnięty efekt ekologiczny wynikający ze zrealizowanego zakresu rzeczowego przedsięwzięcia, mieszczący się w katalogu rodzajów przedsięwzięć określonych w Programie.

**§ 2**

**Warunki**

1. Beneficjent końcowy oświadcza, że:
  - a) Zapoznał się z Ogłoszeniem o naborze wniosków w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie” dla Beneficjenta końcowego na terenie Gminy Stary Dzierzgoń;



- b) Zapoznał się z Regulaminem naboru wniosków o dofinansowanie przedsięwzięć w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie” dla Beneficjenta końcowego na terenie Gminy Stary Dzierzgoń, zwanego dalej „Regulaminem”;
  - c) Posiada tytuł prawny do lokalu mieszkalnego wielorodzinnego położonego pod adresem ..... Gmina Stary Dzierzgoń, w którym ma zostać zrealizowane przedsięwzięcie, polegające na wymianie nieefektywnego źródła ciepła na paliwo stałe na ..... i poprawie efektywności energetycznej lokalu mieszkalnego poprzez wymianę okien / drzwi wejściowych, zgodnie z zakresem rzeczowym określonym we wniosku o dofinansowanie Nr ..... z dnia .....
  - d) \*Oświadcza, że udzielił pełnomocnictwa Panu/Pani ..... zam. .... Nr PESEL ..... do reprezentowania i działania w imieniu właściciela lokalu mieszkalnego wielorodzinnego położonego pod adresem ..... Gmina Stary Dzierzgoń.
  - e) Przy realizacji zadania dopełni wszelkich wymagań formalnych wynikających z obowiązujących przepisów prawa;
  - f) Zadanie zostanie wykonane zgodnie z Wnioskiem o dofinansowanie i Regulaminem.
2. Beneficjent końcowy ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją przedsięwzięcia.
  3. W szczególnie uzasadnionych przypadkach dopuszcza się możliwość zmiany zakresu rzeczowego i warunków realizacji przedsięwzięcia pod warunkiem zachowania celu Programu. W takim wypadku kwota dofinansowania dotyczyć będzie faktycznie zrealizowanego przedsięwzięcia, jednakże nie więcej niż kwota wskazana w §3 ust. 2 umowy.
  4. Zmiana, o której mowa w ust. 3, wymaga dla swej ważności formy pisemnej w postaci aneksu do umowy i zgody Gminy Stary Dzierzgoń.

### §3

#### **Wysokość dofinansowania, płatności i terminy**

1. Kwota dotacji wyniesie .....% kosztów kosztów kwalifikowanych przedsięwzięcia, jednak nie więcej niż ..... zł, zgodnie z §3 ust. 2 umowy.  
\*Ostateczna kwota dofinansowania do wypłaty będzie obniżona z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej o .....% zgodnie z pkt 12, ppkt 1) Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie” dla Beneficjenta końcowego na terenie Gminy Stary Dzierzgoń.
2. Gmina zobowiązuje się do przekazania dofinansowania do wysokości 30% kosztów kwalifikowanych udokumentowanych fakturami lub rachunkami, lecz nie więcej niż 15.000 PLN (słownie: piętnaście tysięcy 00/100 zł).  
Lub  
\*Gmina zobowiązuje się do przekazania dofinansowania do wysokości 60% kosztów kwalifikowanych udokumentowanych fakturami lub rachunkami, lecz nie więcej niż 25.000 PLN (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy 00/100 zł).  
Lub



\*Gmina zobowiązuje się do przekazania dofinansowania do wysokości 90% kosztów kwalifikowanych udokumentowanych fakturami lub rachunkami, lecz nie więcej niż 37.500 PLN (słownie: trzydzieści siedem tysięcy pięćset 00/100 zł).

3. Termin zakończenia realizacji przedsięwzięcia ustala się od dnia zawarcia umowy do dnia ..... (6 miesięcy od podpisania Umowy)
4. Beneficjent końcowy zobowiązany jest do złożenia wniosku o płatność wraz z wymaganymi załącznikami nie później niż w ciągu 60 dni kalendarzowych licząc od dnia następnego po dniu poniesienia ostatniego kosztu kwalifikowanego, ale nie później niż do dnia **01.11.2024 r.**
5. W celu usprawnienia procesu rozpatrywania wniosku o płatność przewiduje się możliwość kontaktu z Beneficjentem końcowym za pośrednictwem poczty elektronicznej lub telefonicznie jak wskazano w § 4 ust. 5 Regulaminu naboru wniosków o dofinansowanie przedsięwzięć w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie”
6. W przypadku niezłożenia przez Beneficjenta końcowego w terminie określonym w ust. 4 wszystkich dokumentów wskazanych w załączniku nr 3 Regulaminu naboru wniosków o dofinansowanie w ramach Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie” dla Beneficjenta końcowego na terenie Gminy Stary Dzierzgoń, Gmina wezwie pisemnie Beneficjenta końcowego do ich przedłożenia w terminie 7 dni od dnia otrzymania wezwania z zastrzeżeniem, że ostateczne rozliczenie Beneficjenta końcowego musi zostać złożone do Gminy Stary Dzierzgoń najpóźniej do 01.11.2024 r.
7. Wypłata dotacji nastąpi w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania środków przez Gminę Stary Dzierzgoń z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku na numer konta bankowego Beneficjenta końcowego:

.....  
Gmina Stary Dzierzgoń składa wniosek o płatność do WFOŚiGW raz na kwartał, a środki przekazywane są na rzecz Gminy Stary Dzierzgoń w terminie 30 dni od daty wpływu kompletnego i prawidłowo wypełnionego wniosku o płatność do WFOŚiGW w Gdańsku.

8. Niezłożenie przez Beneficjenta końcowego Wniosku o płatność w terminie wskazanym w ust. 4 niniejszego paragrafu lub niezastosowanie się przez Beneficjenta końcowego do wezwania, o którym mowa w ust. 6 niniejszego paragrafu będzie skutkowało brakiem możliwości wystąpienia przez Gminę Stary Dzierzgoń do WFOŚiGW w Gdańsku o wypłatę dotacji dla danego lokalu.
9. Obowiązek rozliczenia przyznanej dotacji stosownie do przepisów prawa spoczywa na Beneficjencie końcowym.
10. W przypadku wystąpienia okoliczności skutkujących niewykonaniem zadania, Beneficjent końcowy niezwłocznie powiadomi o tym fakcie Gminę Stary Dzierzgoń z zachowaniem formy pisemnej.
11. Dotacja nie podlega wypłacie, jeżeli Beneficjent końcowy zbył przed wypłatą dotacji lokal mieszkalny objęty dofinansowaniem.
12. Gmina odmówi wypłacenia dotacji w przypadku:
  - a) stwierdzenia niewykonania zadania zgodnie ze złożonym wnioskiem o dofinansowanie,
  - b) stwierdzenia niezgodności zakresu faktycznie wykonanych prac z dokumentami, o których mowa w ust. 4 niniejszego paragrafu,
  - c) niezrealizowania przedsięwzięcia w terminie określonym w ust. 3 niniejszego paragrafu,
  - d) dokonania przeznaczenia lokalu, którego dotyczy wniosek o dofinansowanie z mieszkalnego na inny,



- e) w trakcie realizacji przedsięwzięcia lub w okresie trwałości przedsięwzięcia działalność gospodarcza będzie prowadzona na powierzchni całkowitej przekraczającej 30% powierzchni lokalu mieszkalnego,
- f) demontażu urządzeń, instalacji oraz wyrobów budowlanych, zakupionych i zainstalowanych w ramach dofinansowania przedsięwzięcia,
- g) zainstalowaniu dodatkowego źródła ciepła niespełniającego warunków Programu i wymagań technicznych,
- h) Beneficjent końcowy odstąpił od realizacji przedsięwzięcia, na które dotacja została udzielona,
- i) Beneficjent końcowy odmówił poddania się wizytacji końcowej, kontroli lub realizacji związanych z nią obowiązków,
- j) wyniki kontroli wskazują na niezgodny z umową przebieg realizacji przedsięwzięcia,
- k) nie została zachowana trwałość przedsięwzięcia, w tym Beneficjent końcowy nie zapewnił możliwości kontroli trwałości przedsięwzięcia.

#### **§ 4**

#### **Kontrola realizacji i trwałość przedsięwzięcia**

1. Gmina dokona kontroli w miejscu realizacji przedsięwzięcia dla co najmniej 10% zakończonych w danym roku przedsięwzięć, dla których Beneficjenci końcowi złożyli wnioski o płatność końcową,
2. Uprawnienia do przeprowadzenia kontroli w miejscu realizacji przedsięwzięcia przysługują osobom upoważnionym przez Wójta Gminy Stary Dzierzgoń,
3. Beneficjent końcowy wyraża zgodę na kontrolę realizacji zadania przez upoważnionego pracownika Gminy w zakresie:
  - a) zgodności stanu faktycznego wykonanego zadania z przedłożonymi dokumentami, o których mowa w § 3 ust. 4, w okresie trwałości przedsięwzięcia;
  - b) na każdym etapie realizacji umowy celem potwierdzenia wykonania zadania i rozliczenia dotacji;
  - c) sposobu eksploatacji zamontowanego źródła ciepła w okresie trwałości przedsięwzięcia.
4. Kontroli może dokonać również Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku lub Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w miejscu realizacji przedsięwzięcia, samodzielnie lub poprzez podmioty zewnętrzne od daty złożenia wniosku o dofinansowanie przez Beneficjenta końcowego, w trakcie realizacji oraz w okresie trwałości przedsięwzięcia.
5. Beneficjent końcowy zobowiązany jest zapewnić trwałość przedsięwzięcia przez okres 5 lat licząc od daty zakończenia realizacji przedsięwzięcia potwierdzonego protokołem odbioru.
6. Przez trwałość przedsięwzięcia rozumie się niedokonanie zmian przeznaczenia lokalu mieszkalnego, w którym zrealizowane zostało przedsięwzięcie oraz niedokonanie demontażu urządzeń, instalacji oraz wyrobów budowlanych zakupionych i zainstalowanych w trakcie realizacji przedsięwzięcia, a także niezainstalowanie dodatkowych źródeł ciepła niespełniających warunków Programu i wymagań technicznych określonych w Załączniku nr 1 do Programu Priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie”.
7. Zbycie lokalu mieszkalnego objętego przedsięwzięciem nie zwalnia Beneficjenta końcowego z realizacji niniejszej Umowy, w szczególności z zachowania trwałości przedsięwzięcia. W Umowie zbycia nieruchomości jej nabywca przejmuje wszystkie obowiązki Beneficjenta końcowego z niniejszej Umowy, wówczas to na Beneficjencie końcowym spoczywa obowiązek pisemnego poinformowania o tym fakcie Gminę Stary Dzierzgoń, w terminie 30 dni od daty zbycia lokalu mieszkalnego.
8. Do zakończenia okresu trwałości Beneficjent końcowy jest zobowiązany do przechowywania oryginałów faktur lub innych dokumentów księgowych oraz innych dokumentów dotyczących



przedsięwzięcia, w tym zaświadczenia wydanego zgodnie z art. 411 ust. 10g ustawy – Prawo ochrony środowiska lub dokumentów potwierdzających dochód Beneficjenta końcowego albo zaświadczenia potwierdzającego ustalone prawo do otrzymywania zasiłku (w zależności od dokumentów wskazanych we wniosku o dofinansowanie), dokumentów potwierdzających umocowanie pełnomocnika.

## **§ 5**

### **Zwrot udzielonej dotacji i naliczanie odsetek**

1. Udzielona dotacja podlega zwrotowi w przypadku niezapewnienia trwałości przedsięwzięcia przez Beneficjenta końcowego zgodnie z § 4 ust. 5-8 lub gdy Beneficjent końcowy odmówi poddania się kontroli w okresie trwałości tego przedsięwzięcia. Dotacja podlega zwrotowi w przypadku zaistnienia działań z § 3 ust. 12.
2. Termin zwrotu udzielonej dotacji ustala się do 30 dni licząc od dnia stwierdzenia naruszeń, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, i przesłania wezwania do Beneficjenta końcowego. Dotacja podlega zwrotowi wraz z narosłymi odsetkami na rachunek Gminy wskazany w wezwaniu do zwrotu dotacji.
3. W razie stwierdzenia, że udzielona dotacja została wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem, pobrana nienależnie lub w nadmiernej wysokości, dotacja wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych podlega zwrotowi za pośrednictwem Gminy Stary Dzierzgoń do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku.

## **§ 6**

### **Rozwiązanie umowy**

1. Umowa może być rozwiązana w drodze porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, których Strony nie mogły przewidzieć w chwili zawierania umowy i za które nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie umowy.
2. Skutki finansowe wynikające z rozwiązania umowy Strony określą w porozumieniu.
3. Umowa może zostać rozwiązana przez Gminę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku odmowy przez Beneficjenta końcowego poddania się kontroli, o której mowa w § 4 lub w przypadku zaistnienia okoliczności określonych w § 3 ust. 8, 11, 12.

## **§ 7**

### **Ochrona danych osobowych**

1. Przetwarzanie danych osobowych będzie wykonywane z zachowaniem przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz aktualnie obowiązujących przepisów krajowych dotyczących ochrony danych osobowych (dalej RODO).
2. Administratorem danych osobowych jest Gmina Stary Dzierzgoń reprezentowana przez Wójta Gminy Stary Dzierzgoń, 82-450 Stary Dzierzgoń 71, adres e-mail: [urząd@starydzierzgon.pl](mailto:urząd@starydzierzgon.pl), numer tel.: 55 276 14 81, dalej zwany „Administratorem”.
3. W sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych oraz wykonywaniem praw przysługujących na mocy RODO można się kontaktować z powołanym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych za pomocą adres e-mail: [IOD@fioi.org.pl](mailto:IOD@fioi.org.pl) oraz na adres siedziby.



4. Współadministratorami danych są Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku.
5. Dane osobowe przetwarzane będą:
  - a) w celu realizacji niniejszej Umowy zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b RODO;
  - b) w celach realizacji obowiązków prawnych, w tym podatkowych zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
  - c) a także mogą być przetwarzane m.in. w celu dochodzenia roszczeń wynikających z przepisów prawa cywilnego, jeśli takie się pojawią – na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Administratora, zgodnie z art. 6. Ust. 1 lit. f RODO.
6. Dane będą przetwarzane przez upoważnionych pracowników i współpracowników Administratora. Udostępnianie danych osobowych odbywa się wyłącznie uprawnionym podmiotom na podstawie przepisów prawa lub zawartych umów powierzenia przetwarzania danych. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty świadczące usługi na rzecz administratora, w tym usługi IT oraz prawne.
7. Dane nie będą przekazywane odbiorcom w państwach znajdujących się poza Unią Europejską i Europejskim Obszarem Gospodarczym lub do organizacji międzynarodowej.
8. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas trwania umowy oraz w obowiązkowym okresie ustalonym zgodnie z odrębnymi przepisami prawa.
9. Osoba przekazująca dane osobowe ma prawo:
  - a) dostępu do treści swoich danych osobowych;
  - b) ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania;
  - c) do przenoszenia danych;
  - d) do wniesienia sprzeciwu.
10. Dla danych przetwarzanych na podstawie Umowy, osoba przekazująca ma prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
11. Jeśli osoba przekazująca swoje dane osobowe uzna, że w trakcie przetwarzania danych osobowych naruszono przepisy, ma prawo do wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

## § 8

### Postanowienia końcowe

1. W zakresie nieuregulowanym Umową stosuje się przepisy z ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (Dz. U. z 2022 r., poz. 1360 ze zm.) oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1634 ze zm.).
2. Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy Strony będą starały się rozstrzygać polubownie. W przypadku braku porozumienia, spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie właściwego ze względu na siedzibę Gminy sądu powszechnego.
3. Zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa egzemplarze dla Gminy i jeden dla Beneficjenta końcowego.
5. Umowa wchodzi w życie z dniem ostatniego podpisu, złożonego przez osobę upoważnioną do zawarcia Umowy.

.....  
Gmina

.....  
Beneficjent końcowy

.....  
Kontrasygnota